

GIẤY CHỨNG NHẬN

ĐĂNG KÝ LƯU HÀNH HÓA CHẤT, CHẾ PHẨM DIỆT CÔN TRÙNG, DIỆT KHUẨN DÙNG TRONG LĨNH VỰC GIA DỤNG VÀ Y TẾ

CERTIFICATE FOR INSECTICIDE AND DISINFECTANT
REGISTRATION FOR HOUSEHOLD AND MEDICAL USE

Tên thương mại của hóa chất, chế phẩm: **MAXFORCE FORTE**
Trade name of product:

Thành phần và hàm lượng hoạt chất: 0.05% fipronil
Active ingredient(s):

Tác dụng của hóa chất, chế phẩm: Diệt gián
Use for:

Dạng hóa chất chế phẩm: Dạng bả
Form of product:

Loại hóa chất, chế phẩm: Diệt côn trùng
Type of product:

Qui cách đóng gói: Ống 30gr
Packing size:

Hạn dùng: 02 năm kể từ ngày sản xuất
Shelf life:

Số đăng ký lưu hành: VNDP-HC-619-07-12
Registration No.:

Ngày hết hạn: 23/7/2017
Expiry date:

Tên đơn vị sản xuất: Công ty Bayer (Pháp, Thái Lan)
Name of manufacturer:

Địa chỉ đơn vị sản xuất: 16 rue Jean-Marie Leclair, CP 106, Lyon, Pháp
Address of manufacturer:

Tên đơn vị đăng ký: Công ty TNHH Bayer Việt Nam
Name of certificate holder:

Địa chỉ đơn vị đăng ký: 18/4 KCN Amata - Biên Hòa - Đồng Nai
Address of certificate holder:

Số điện thoại /Fax (Tel/Fax): 0613936950/0613936951

Đơn vị sản xuất, đơn vị đăng ký có trách nhiệm bảo đảm việc sản xuất, kinh doanh hoá chất, chế phẩm theo đúng hồ sơ đề nghị cấp giấy chứng nhận đăng ký lưu hành đã được Bộ Y tế Việt Nam phê duyệt và phải in số đăng ký lưu hành trên nhãn hoá chất, chế phẩm.

The manufacturer and the registered company are responsible to ensure that the production and business of their insecticides or disinfectants comply with the registration documents approved by the Ministry of Health of Vietnam and the issued registration number must be printed on product label.

Đơn vị sản xuất, đơn vị đăng ký phải chấp hành luật pháp Việt Nam về quản lý, thông tin quảng cáo hoá chất, chế phẩm ở Việt Nam. Nếu phát hiện thấy có biến đổi về chất lượng hoặc có thay đổi về tác dụng hoặc có tai biến cho người sử dụng thì phải báo ngay cho Cục Quản lý môi trường y tế.

The manufacturer and the registered company must strictly comply with the laws and regulations of the S.R. of Vietnam on management and advertisement of registered insecticides, disinfectants for household and medical use in Vietnam. They must report immediately to the Health Environment Management Agency on any case of accident related to their products, change of quality or effect of the products.

Sáu tháng trước khi hết hạn, nếu muốn tiếp tục đăng ký thì làm lại thủ tục theo quy định hiện hành.

Certificate renewal request must be submitted six months prior to the expiry date, in accordance with applicable regulations.

Giấy chứng nhận này làm thành hai bản: Cục Quản lý môi trường y tế giữ một bản và đơn vị đăng ký giữ một bản.

The certificate is made into two copies, one to be archived at the Health Environment Management Agency and the other at the registered company.

Hà Nội, ngày 23 tháng 7 năm 2012
Hanoi, day month year

CỤC TRƯỞNG
DIRECTOR GENERAL



[Handwritten Signature]
Nguyễn Huy Nga